

Schnappschüsse von der Messe

Selbstverständlich war unser **Naturstein-Team** auch auf dieser Stone+tec unablässig unterwegs. Wie die Bilder zeigen,

haben wir dem Messestress mit Humor und gutem Miteinander getrotzt – und wirklich: Geteilter Stress ist halber Stress!

► Fürs Foto Entspannung pur: **Bärbel Holländer am Rossittis-Stand**



▲ **Frauenpower: Britta Nagel und Andrea Klaus**

Und auch andere haben es sich – völlig stressfrei! – gut gehen lassen, wie man sieht:

▲ **Ganz lieb: Ann-Katrin Haußmann (l.) und Britta Nagel**



▲ **In der Ruhe liegt die Kraft ...**



▲ **Ausgelassen: Domenico Parrò und Natalie Spescha**

► **Gefährlich?? Britta Nagel, Ralf Pötzsch und Andrea Klaus**

IMPRESSUM

Naturstein

Die Zeitschrift für die gesamte Naturwerkstein-Wirtschaft

ISSN 0028 - 1026

60. Jahrgang

Unabhängige Fachzeitschrift für Steinmetzen, Stein- und Holzbildhauer, Natursteinindustrie, Steintechniker, Restauratoren, Architekten, Baubehörden, Friedhofsverwaltungen

Offizielles Mitteilungsblatt des Bundesinventionsverbandes des Deutschen Steinmetz-, Stein- und Holzbildhauerhandwerks

Herausgeber: Frank Sellien

Verlag: Ebner Verlag GmbH & Co. KG, Postfach 3060, 89020 Ulm
Karlstraße 41, 89073 Ulm
Fax 07 31 / 15 20 - 1 59
naturstein@ebnerverlag.de
www.natursteinonline.de

Geschäftsführer:
Eberhard Ebner, Florian Ebner,
Frank Sellien

Chefredaktion:
Dipl.-Ing. (FH) Bärbel Holländer
Tel. 07 31 / 15 20 - 1 82
hollaender@ebnerverlag.de

Redaktion
Ann-Katrin Haußmann, M. A.
Telefon 07 31 / 15 20 - 1 81
haussmann@ebnerverlag.de

Sekretariat:
Carmen Kapp
Tel. 07 31 / 15 20 - 1 68
Fax 07 31 / 15 20 - 1 59
kapp@ebnerverlag.de

Redaktionsbeirat:
Martin Schwieren, Bundesinventionsmeister des Deutschen Steinmetz-, Stein- und Holzbildhauerhandwerks
Joachim Grüter, Präsident des Deutschen Naturwerkstein-Verbandes

Anzeigenleitung:
Ralf Pötzsch
Tel. 07 31 / 15 20 - 1 58
poetzsch@ebnerverlag.de

Anzeigenassistentz:
Britta Nagel
Tel. 07 31 / 15 20 - 1 57
Fax 07 31 / 15 20 - 1 59
nagel@ebnerverlag.de

Vertrieb:
NATURSTEIN Abovertriebsservice,
Heuriedweg 19, 88131 Lindau
Tel. 01 80/526 01 11
Fax 01 80/526 01 01

Layout: Oliver Maier

Gesamtherstellung: C. Maurer, Geislingen



Mitglied der IVW:
Informationsgemeinschaft zur Feststellung der Verbreitung von Werbeträgern e. V.

Mitglied der INTERSTONE PRESS
Arbeitsgemeinschaft internationaler Naturwerkstein-Zeitschriften

Erscheinungsweise: am 10. jeden Monats
Anzeigenschluss: 20. des Vormonats
Redaktionsschluss: 10. des Vormonats
Reguläres Abo Inland: jährlich € 83,36 + 11,78 Porto + 6,66 MwSt. = € 101,80.
Einzelheft: € 9,00 + € 1,80 Versandkosten
Ausland: jährlich € 116,10 inkl. Versandkosten, bei Abonnenten in EU-Ländern ohne Ust.-ID-Nr. + 7 % MwSt. = € 124,23.

Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein Jahr, wenn es nicht spätestens drei Monate vor Ablauf des Bezugsjahres schriftlich beim Verlag gekündigt wird.

Schüler-/Studentenabo: Inland jährlich € 79,50 Ausland € 93,78 inkl. Porto + Versand, bei Abonnenten in EU-Ländern ohne Ust.-ID-Nr. + 7 % MwSt. = € 100,35.
Schnupperabo (3 Ausgaben): Inland € 17,80 bzw. Ausland € 20,- inkl. Versandkosten.

Auslandsvertrieb:
Österreich: A. Hartleben, Inh. Dr. Walter Rob, Buchversandhaus und Pressegroßvertrieb; A-1015 Wien 1; Schwarzenbergstraße 6.
Italien & Schweiz: Publistein di Galli Caccioli & Co.; Via Ciseri 5; CH-6600 Locarno
Tel.: 0041 / 91 / 7 51 69 10; Fax: 7 51 71 09
info@publistein.com; www.publistein.com
Zurzeit gilt Anzeigenpreisliste Nr. 37

Bankverbindungen:
Sparkasse Ulm Kto.-Nr. 90 917 (BLZ 630 500 00)

Nachdruck nur mit Genehmigung des Verlages unter ausführlicher Quellenangabe gestattet. Leserbriefe und gezeichnete Artikel decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte haftet der Verlag nicht. Im Falle höherer Gewalt oder bei Störung des Arbeitsfriedens besteht kein Anspruch auf Lieferung oder Entschädigung. Bei Angaben zu Messen und Veranstaltungen: Fehler und Änderungen vorbehalten.

Erfüllungsort und Gerichtsstand: Ulm

Fachwörterbuch für die Natursteinwirtschaft in sieben Sprachen!

Roland Reul-Smekens



NEU!

Die Naturwerksteinbranche ist eine internationale Branche. Händler wie Steinbruchbesitzer, Verarbeiter, Planer, Steinmetzen und Verleger kommunizieren weltweit – heute mehr denn je.

Um Missverständnisse auszuschließen, möchten sie dabei Fachausdrücke verwenden, die bislang in keinem gebräuchlichen Wörterbuch verzeichnet waren.

Der international versierte Naturwerksteinfachmann Roland Reul-Smekens (verstorben im Dezember 2003) hat in jahrelanger Kleinarbeit verwirklicht, was die Branche braucht. Das Fachwörterbuch (engl. »Dictionary for the Natural Stone Industry«) bietet dem Nutzer über 2000 Stichwörter in sieben Sprachen: Deutsch, Englisch, Italienisch, Spanisch, Portugiesisch, Französisch und Niederländisch. Die Herausgabe dieses Werks erfolgte mit Unterstützung der Vereinigung der europäischen Naturwerksteinverbände EUROROC.

Erstauflage, Hardcover, 400 Seiten,
Format DIN A5
ISBN 3-87188-090-6
Best-Nr. 912028

Subskriptionspreis: € 98,- / CHF 152,-
Ab 1. August 2005: € 118,- / CHF 183,-

B E S T E L L U N G S C O U P O N

Hiermit bestelle ich:

___ Ex. Fachwörterbuch für die Natursteinwirtschaft

Firma _____ Name / Vorname _____

Straße / Hausnummer _____ PLZ / Ort _____

Datum / Unterschrift _____

Diese Bestellung kann ich ohne Angabe von Gründen beim Naturstein-Leserservice, Heuriedweg 19, 88131 Lindau innerhalb von zwei Wochen schriftlich oder per Datenträger widerrufen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung.

**NATURSTEIN
Leserservice
Heuriedweg 19
D-88131 Lindau**

Tel. 01 80 / 5 26 01 11*
Fax 01 80 / 5 26 01 01*
E-Mail: abo.naturstein@guell.de

(* 0,12 €/Min. aus dem Festnetz der deutschen Telekom)



L ö s u n g e n v i e l e r P l ä n n e



ODORIZZI
SOLUZIONI IN PIETRA NATURALE



ODORIZZI PORFIDI

